

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
1 August 2013
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 63(b) предварительной повестки дня*

**Новое партнерство в интересах развития Африки:
прогресс в осуществлении и международная
поддержка**

Совет Безопасности

Шестьдесят восьмой год

**Причины конфликтов и содействие обеспечению
прочного мира и устойчивого развития в Африке****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции [65/278](#) Генеральной Ассамблеи, принятой по итогам рассмотрения Ассамблеей на ее шестьдесят пятой сессии доклада Генерального секретаря ([A/65/152-S/2010/526](#)), в котором проводится обзор хода осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе 1998 года о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке ([A/52/871-S/1998/318](#)).

В настоящем докладе содержится оценка основных событий, связанных с обеспечением мира, безопасности и развития в Африке в период с июля 2012 года по июль 2013 года. В нем также анализируется деятельность системы Организации Объединенных Наций в ключевых приоритетных областях, определенных в обзорном докладе, а именно в области активизации институционального сотрудничества со странами Африки, предупреждения конфликтов, поддержания мира и регулирования конфликтов, постконфликтного миростроительства и восстановления, устойчивого экономического роста и развития, прав человека, обеспечения правопорядка и отправления правосудия, оказания поддержки в реформировании сектора безопасности, а также в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. Кроме того, в соответствии с сформулированным в резолюции [65/278](#) Генеральной Ассамблеи мандатом на

* A/68/150.



разработку предложений в отношении политики, направленной на решение возникающих проблем, в докладе рассматривается вопрос о том, как надлежащее управление и обеспечение правопорядка могут внести решающий вклад в достижение более эффективных результатов в рамках избирательных процессов в Африке с тем, чтобы демократические процессы, такие как выборы, стали источниками стабильности и могли содействовать созданию условий, способствующих развитию, а не приводили к возникновению конфликтов.

I. Введение

1. В 1998 году во исполнение просьбы Совета Безопасности Генеральный секретарь провел углубленный анализ по вопросам, касающимся причин конфликтов и содействия обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, и подготовил доклад, в котором он предложил принять конкретные меры, направленные на уменьшение опасности конфликтов, построение прочного мира и содействие устойчивому развитию в Африке ([A/52/871-S/1998/318](#)).
2. В качестве дополнения к этому докладу в 2009 году в своей резолюции [63/304](#) Генеральная Ассамблея просила представить доклад об итогах обзора осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе от 1998 года, с уделением особого внимания новым и возникающим проблемам и сохраняющимся препятствиям, а также инновационным решениям, достижениям и результатам в деле обеспечения прочного мира и устойчивого развития в Африке.
3. Был проведен всеобъемлющий обзор, в рамках которого организовывались активные консультации с участием государств — членов Африканского союза, африканских региональных экономических сообществ, организаций гражданского общества и системы Организации Объединенных Наций при содействии Межведомственной/межучрежденческой целевой группы по африканским вопросам, включая бреттон-вудские учреждения, которые координировала канцелярия Специального советника по Африке. В обзорном докладе рассматривались следующие вопросы: достигнутый прогресс и сохраняющиеся и новые возникающие проблемы, с которыми сталкиваются африканские страны, и излагались рекомендации и предложения, касающиеся налаживания более активного взаимодействия с африканскими странами ([A/65/152-S/2010/526](#)).
4. В обзорном докладе подчеркивался тот факт, что странам Африки удалось добиться больших успехов в укреплении верховенства права, обеспечении более эффективного управления и укреплении демократии. Надлежащее управление, верховенство права и экономические возможности — это важные элементы деятельности по обеспечению устойчивого развития. В докладе 2011 года ([A/66/214-S/2011/476](#)) внимание было сосредоточено на двух проблемах, возникающих в области надлежащего управления и доступа к экономическим возможностям, а именно проблеме безработицы среди молодежи и проблеме незаконной эксплуатации природных ресурсов.
5. В докладе 2012 года ([A/67/205*-S/2012/715](#)) внимание было сосредоточено на более крупной проблеме — решении вопросов, связанных с многообразием и социальной интеграцией в качестве факторов, содействующих обеспечению стабильности и достижению устойчивого развития.
6. В тематическом разделе настоящего доклада основное внимание уделялось вопросам надлежащего управления, в частности вопросу о том, как добиться того, чтобы выборы стали источником политической стабильности, а не причиной конфликтов.

II. Обзор событий за год

7. В период со времени публикации моего предыдущего доклада в большинстве африканских стран сложилась стабильная обстановка, но при этом Мали, Демократическая Республика Конго и Центральноафриканская Республика сталкивались с определенными проблемами. Был достигнут прогресс в деле урегулирования конфликтов в Сомали и Дарфуре и улучшились отношения между Суданом и Южным Суданом, хотя ситуация по-прежнему оставалась нестабильной. Продолжалась также работа по реализации плана урегулирования кризиса в Мадагаскаре. Организация Объединенных Наций активизировала свои усилия по оказанию содействия ливийским властям в завершении переходного процесса.

8. В порядке реагирования на ситуацию в Мали и после выработки совместных подходов на основе налаживания тесных партнерских связей с Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) Совет Безопасности принял резолюцию 2100 (2013), в которой он учредил 1 июля 2013 года Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА). Организация Объединенных Наций при содействии МИНУСМА будет оказывать поддержку малийским властям и вооруженным группам в северных районах страны в осуществлении «дорожной карты» на переходном этапе, предусматривающей проведение выборов, восстановлении государственной власти в северных районах страны и содействие в проведении национального диалога и достижении примирения на национальном и местном уровнях.

9. В апреле 2012 года обстановка в восточных районах Демократической Республики Конго ухудшилась после вспыхнувшего мятежа, в результате которого между Движением 23 марта (М23) и правительственными силами возник конфликт. В результате конфликта также активизировалась деятельность других конголезских и иностранных вооруженных групп в провинциях Северное и Южное Киву. Непрерывающееся насилие, от которого эти провинции страдают в течение многих лет, обусловило необходимость разработки нового всеобъемлющего подхода, который будет содействовать не только прекращению совершаемых в настоящее время актов насилия, но и устранению его главных причин на основе принятия комплекса обязательств на национальном, региональном и международном уровнях.

10. После проведения углубленных консультаций между странами региона, Международной конференцией по району Великих озер, Сообществом по вопросам развития юга Африки (САДК), Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций была достигнута договоренность относительно выработки всеобъемлющего подхода — Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона — в целях решения проблем, обусловленных нестабильной обстановкой в восточных районах страны. Одобрив этот подход, Совет Безопасности в резолюции 2098 (2013) санкционировал повышение политической и военной роли Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и развертывание бригады оперативного вмешательства для устранения угроз, создаваемых вооруженными группами в восточных районах страны.

11. В Центральноафриканской Республике также произошел переворот, и, несмотря на соглашение о прекращении огня от января 2013 года, мятежники продвинулись в южном направлении и захватили столицу. Организация Объединенных Наций продолжает поддерживать усилия, предпринимаемые Экономическим сообществом центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), в частности, поддерживая развертывание дополнительных 1200 региональных миротворцев для укрепления воинского контингента ЭСЦАГ, дислоцированного в Банги, численностью 750 военнослужащих.

12. В Сомали 2012 год был ознаменован значительными успехами в достижении мира и обеспечении стабильности. В августе 2012 года Учредительное национальное собрание Сомали приняло временную конституцию Сомали и провело парламентские выборы, в результате которых Федеральный парламент Сомали приступил к работе. В сентябре 2012 года парламент избрал новым президентом Сомали Хасана Шейха Мохамуда. Избрание нового президента ознаменовало завершение почти шестилетнего переходного процесса и начало функционирования федерального правительства Сомали, первого постоянного правительства страны с начала гражданской войны в 1991 году.

13. Несмотря на эти значительные достижения, народ Сомали сталкивается с рядом сложных политических проблем, а также проблем, связанных с обеспечением стабилизации и безопасности, которые необходимо решить для закрепления достигнутых успехов. В мае 2013 года Совет Безопасности в резолюции [2102 \(2013\)](#) учредил Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Сомали для оказания поддержки в осуществляемом правительством процессе достижения мира и обеспечения примирения, в частности путем оказания поддержки в процессе миростроительства, государственного строительства, реформирования сектора безопасности, обеспечения правопорядка и проведения обзора конституции в рамках подготовки к выборам в 2016 году. Федеральному правительству необходимо время для создания соответствующего потенциала, обеспечения сбора поступлений и управления ими и распространения своей власти. Я призываю международное сообщество продолжать оказывать поддержку Сомали на этом чрезвычайно важном этапе.

14. В апреле 2012 года в Гвине-Бисау за две недели до проведения второго раунда президентских выборов военнослужащие вооруженных сил совершили военный переворот. В результате этого переворота обострилась напряженная обстановка, сохраняющаяся в стране с 2010 года. Организация Объединенных Наций будет по-прежнему стремиться оказывать стране поддержку на этапе перехода к стабильности в сотрудничестве с Африканским союзом, Европейским союзом, ЭКОВАС и Сообществом португалоязычных стран.

15. Несмотря на эти неблагоприятные события, наблюдается ряд позитивных тенденций. В 2012 году было проведено в общей сложности 18 выборов; 17 выборов планируется провести в 2013 году, в частности в Ливии, Мадагаскаре, Мали и Зимбабве. Шесть стран, включая Гану и Кению, уже успешно провели выборы. Выборы, проведенные в Кении, носили особенно мирный характер по сравнению с обстановкой насилия, царившей в стране в период после проведения выборов в 2008 году.

16. Свидетельством этих достижений в области демократического управления является тот факт, что Африканский механизм коллегиального обзора, учрежденный в 2003 году, отмечает десятилетнюю годовщину своего функциони-

рования. Со времени создания этого механизма 33 страны добровольно присоединились к нему. Семнадцать из этих стран завершили проведение самооценки и были охвачены коллегиальным обзором¹. Этот Механизм предоставил гражданам политические возможности принять участие в обсуждении стратегических вопросов, а также содействовал налаживанию национального диалога, более активной пропаганде принципов надлежащего управления и более эффективному оказанию услуг. В некоторых странах выводы, сделанные по итогам работы Механизма, служили предупреждением о надвигающихся кризисах и с начала кризисов представляли собой полезную основу для проведения реформ.

17. Как указано в моем докладе о Новом партнерстве в интересах развития Африки (A/68/222), экономика африканских стран по-прежнему демонстрирует устойчивость в условиях глобальной экономической и финансовой неопределенности. В 2012 году темпы экономического роста в африканских странах достигли 5 процентов. Этот позитивный результат объясняется постоянным совершенствованием методов регулирования макроэкономической политики, проведением структурных реформ, ростом товарного производства и экспорта сырьевых товаров, в том числе выходом из рецессии нефтедобывающей отрасли в Ливии, которая прекратила нефтедобычу во время революции, а также ростом внутреннего потребления.

18. Иностранные прямые и портфельные инвестиции в страны Африки выросли на 5 процентов и достигли в 2012 году 50 млрд. долл. США, несмотря на 18-процентное сокращение общего объема глобальных иностранных прямых инвестиций. Потоки иностранных прямых инвестиций в страны Африки были обусловлены главным образом инвестициями в добывающих секторах экономики (нефть и минеральное сырье). Количество рабочих мест, которые удалось обеспечить благодаря иностранным прямым инвестициям, в течение этого периода увеличилось на 16,5 процента и достигло 162 173 рабочих мест. Общий объем внешней финансовой помощи странам Африки достиг приблизительно 186,3 млрд. долл. США в 2012 году по сравнению со 158,3 млрд. долл. США в 2011 году согласно данным, приведенным в издании «Перспективы экономического развития стран Африки»². Будущие перспективы иностранных прямых инвестиций в страны Африки свидетельствуют о наметившейся более многообещающей по сравнению с предыдущими годами тенденции к постоянной активизации процесса глобального экономического восстановления, включая возвращение к положительным темпам роста в странах зоны евро.

19. Согласно докладу Комитета по содействию развитию Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) 2013 года общий объем официальной помощи в целях развития (ОПР) сократился со 133,7 млрд. долл. США в 2011 году до 125,9 млрд. долл. США в 2012 году. В соответствии с глобальными тенденциями объем потоков помощи Африке сократился, хотя и умеренными темпами, с 51,7 млрд. долл. США в 2011 году до 47,3 млрд. долл. США в 2012 году. Сокращение объема помощи частично объясняется ужесточением

¹ Дополнительная подробная информация об Африканском механизме коллегиального обзора содержится в докладе Генерального секретаря о Новом партнерстве в интересах развития Африки (A/68/222).

² Дополнительная подробная информация о тенденциях в области иностранных прямых инвестиций содержится в докладе Генерального секретаря о Новом партнерстве в интересах развития Африки (A/68/222).

валютно-бюджетной политики во многих странах-донорах, особенно в Европе, по причине долгосрочных последствий глобального финансового кризиса и экономических потрясений в странах зоны евро³.

20. В будущем важно добиваться укрепления частного сектора африканских стран за счет использования необходимых специалистов, расширения имеющихся возможностей и оказания финансовой поддержки в целях удовлетворения рыночных потребностей и обеспечения соблюдения товарных стандартов и создания жизнеспособных предприятий. Это позволит частному сектору добиться повышения эффективности своей деятельности путем поощрения развития трудоемкого промышленного производства, осуществления «бенефициарных» программ и диверсификации, что тем самым будет содействовать сокращению масштабов нищеты путем создания рабочих мест. Другими областями, в которых необходимо оказывать поддержку, являются следующие: расширение прав и возможностей женщин и молодежи, развитие инфраструктуры, обеспечение экологической устойчивости, разработка устойчивых проектов и налаживание эффективных партнерских связей между государственным и частным секторами для решения проблемы безработицы среди молодежи.

III. Уделение повышенного внимания взаимосвязи между миром и развитием

21. В резолюции [66/287](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря «представить Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии рекомендации относительно возможных путей укрепления Межведомственной целевой группы по африканским вопросам в целях обеспечения дальнейшей координации и применения комплексного подхода в вопросах оказания Организацией Объединенных Наций поддержки Африке, в том числе в рамках последующих мер по выполнению решений всех глобальных встреч на высшем уровне и конференций, касающихся Африки».

22. После проведения широких консультаций с членами целевой группы, которые координировал мой Специальный советник по Африке, выступавший в качестве организатора этих консультаций, было издано добавление к моему докладу о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке ([A/67/205/Add.1-S/2012/715/Add.1](#)). В добавлении рекомендуется активизировать работу целевой группы путем ее официального учреждения, а также проводить совместную агитационно-просветительскую работу в интересах обеспечения международной поддержки странам Африки и осуществляемым ими инициативам во взаимодействии с соответствующими участвующими сторонами (Организацией Объединенных Наций, гражданским обществом, частным сектором, средствами массовой информации, учебными и научными учреждениями и парламентариями). В добавлении также конкретно рекомендуется пропагандировать подходы и решения, учитывающие взаимосвязь между вопросами мира, безопасности и развития в Африке.

³ Дополнительная подробная информация о тенденциях в области оказания официальной помощи в целях развития содержится в докладе Генерального секретаря о Новом партнерстве в интересах развития Африки (A/68/222).

IV. Осуществление рекомендаций, содержащихся в обзорном докладе

A. Институциональное сотрудничество

23. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и региональными экономическими сообществами продолжает развиваться, и такое сотрудничество необходимо активизировать с учетом приобретающих все более общепризнанное значение ценностей, сравнительных преимуществ и принятых этими организациями обязательств содействовать достижению мира, обеспечению безопасности и экономического развития континента⁴.

24. В соответствии с первоочередными задачами, сформулированными в стратегических планах Африканского союза, Департамент операций по поддержанию мира в рамках тематического блока по вопросам мира и безопасности 10-летней программы создания потенциала для Африканского союза оказывал поддержку Африканскому союзу и ЭКОВАС в планировании и развертывании операций в поддержку мира в Мали, в соответствии с резолюциями 2085 (2012) и 2100 (2013) Совета Безопасности.

25. В октябре 2012 года в рамках африканской архитектуры мира и безопасности Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (ООНАС) оказало поддержку в проведении учений «Нджива», организованных Африканским союзом для полицейского и гражданского персонала Африканских резервных сил. Эти учения проводились с целью укрепления потенциала полицейского и гражданского компонентов резервных сил в рамках усилий, предпринимаемых в целях обеспечения их полной боеспособности к 2015 году. Департамент операций по поддержанию мира и Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе будут также оказывать поддержку в планировании учений «Амани Африка», которые будут проводиться в 2014 году.

26. В дополнение к этому Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе продолжало выполнять предусмотренные его мандатом задачи по обеспечению технического управления и оказанию экспертной консультативной помощи Африканскому союзу в процессе планирования и развертывания Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), срок действия мандата которой был продлен Советом Безопасности в его резолюции 2093 (2013).

⁴ Дополнительная подробная информация о поддержке, оказываемой системой Организации Объединенных Наций Африканскому союзу, в частности Новому партнерству в интересах развития Африки (НЕПАД), содержится в докладе Генерального секретаря о поддержке системой Организации Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки (E/АС.51/2013/6).

В. Предупреждение конфликтов, поддержание мира и регулирование конфликтов

27. Организация Объединенных Наций продолжает сотрудничество с Африканским союзом и ЭКОВАС в поддержку политического процесса в Мали и урегулирования ситуации в Сахеле. Организация Объединенных Наций оказывала поддержку Межправительственному органу по вопросам развития (МОВР) в Сомали и Экономическому сообществу центральноафриканских государств в урегулировании ситуации в Центральноафриканской Республике. Организация Объединенных Наций тесно сотрудничала с Международной конференцией по району Великих озер и Сообществом по вопросам развития Юга Африки (САДК) в целях урегулирования ситуации в Демократической Республике Конго.

28. Организация Объединенных Наций оказывает поддержку Группе высокого уровня Африканского союза в предпринимаемых ею усилиях по содействию урегулированию нерешенных проблем в Судане и Южном Судане, включая проблему окончательного статуса Абьея, и урегулированию конфликта в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил путем проведения прямых переговоров между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана (НОДС/Север). Выступая в поддержку политического процесса, Совет Безопасности в мае 2013 года в своей резолюции 2104 (2013) продлил срок действия мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее и увеличил численность Сил с 4200 до 5326 военнослужащих в рамках усилий по оказанию крайне необходимой оперативной поддержки в рамках договоренностей по обеспечению безопасности, достигнутых между Суданом и Южным Суданом.

30. В регионе Дарфур в Судане Африканский союз/Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре продолжали оказывать поддержку местным властям в целях урегулирования общинных конфликтов и установления коренных причин конфликта, в частности на основе оказания посреднических услуг и налаживания диалога на местах, а также урегулирования споров по земельным и водным ресурсам.

30. Обстановка на границе между Либерией и Кот-д'Ивуаром по-прежнему вызывает озабоченность, в частности с учетом присутствия в Либерии порядка 60 000 ивуарийских беженцев, а также неуставленного числа ивуарийских боевиков и либерийских наемников, участвовавших в конфликте в Кот-д'Ивуаре. Организация Объединенных Наций оказывает содействие правительствам обеих стран в целях укрепления сотрудничества между ними и активизации совместно осуществляемой деятельности, направленной на урегулирование этих пограничных проблем.

31. В Гвинее-Бисау основными факторами нестабильности по-прежнему являлись отсутствие гражданского контроля и надзора за вооруженными силами, организованная преступностью и незаконный оборот наркотических средств, а также укоровившаяся безнаказанность. Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау приступило к осуществлению пятилетней стратегии Организации Объединенных Наций, призванной оказать содействие национальным властям в укреплении государственного потенциала по борьбе с незаконным оборотом наркотических средств и организованной преступностью.

32. В Ливии на процесс перехода к демократии в период после окончания конфликта по-прежнему влияют различные проблемы, включая проблему региональной напряженности и маргинализации определенных групп населения, особенно представителей гражданского общества. Кроме того, ограниченные экономические возможности и неэффективный государственный сектор продолжают сдерживать усилия, направленные на включение революционно настроенных лиц в состав вооруженных сил и достижение прогресса в реформировании и восстановлении сектора безопасности.

33. Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) оказывает стране поддержку в политическом переходном процессе, в частности в продолжающемся процессе разработки конституции, и оказывает техническую поддержку и помощь Общему национальному конгрессу по процедурным вопросам и вопросам, связанным с укреплением потенциала, включая поддержку инициатив, направленных на создание основанного на широком участии и эффективного механизма консультаций. МООНПЛ также обеспечивала руководство работой по оказанию поддержки членам конгресса из числа женщин и повышению их осведомленности о политических правах женщин.

С. Постконфликтное миростроительство и восстановление

34. Главной задачей в процессе постконфликтного восстановления является обеспечение устойчивой занятости и разработка других программ для реинтеграции таких уязвимых групп населения, как бывшие комбатанты, женщины и молодые люди. Для выполнения этой задачи исключительно важное значение имеет восстановление рынков и экономической инфраструктуры, а также развитие частного сектора. Профессионально-техническое образование и обучение позволяют приобрести необходимые навыки работы по осуществлению экономической реинтеграции этих групп населения. Кроме того, важно добиваться обеспечения достойной работы в сельских и городских общинах.

35. В Кот-д'Ивуаре проект по подготовке молодежи по вопросам постконфликтного восстановления, миростроительства и развития предпринимательства, осуществленный Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), содействовал улучшению условий жизни молодежи, включая демобилизованных комбатантов, путем восстановления центров профессионально-технической подготовки, расположенных в бывших зонах конфликта. В Демократической Республике Конго ЮНИДО осуществляет проект «Развитие агрообрабатывающего сектора в целях восстановления источников средств к существованию, диверсификации в области обеспечения занятости и миростроительства», в рамках которого основное внимание уделялось женщинам и молодым людям, внутренне перемещенным лицам, беженцам и возвращенцам, бывшим комбатантам и малоимущим фермерам.

36. В Гвинее-Бисау Фонд миростроительства в сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций и ЮНИДО осуществлял проект по реинтеграции бывших членов военизированных формирований из числа молодежи и потенциальных новобранцев, проживающих в бедных городах страны. В рамках этого проекта применяется превентивный подход, рассчитанный на молодежь и безработных и предусматривающий прием таких лиц на работу в

секторе удаления и рециркуляции отходов и более активное привитие им навыков руководителей. В Судане в рамках проекта «Приобретение навыков, содействию достижению мира и получению доходов» ЮНИДО оказывает содействие в работе в области миростроительства, организуя учебные курсы в следующих областях: сварочные, облицовочные и малярные работы и ремонт бытовых электроприборов. Общая цель состоит в том, чтобы содействовать сокращению масштабов нищеты в постконфликтных ситуациях на основе создания рабочих мест и обеспечения возможностей для получения дохода.

37. Фонд миростроительства проводит активную работу по содействию процессу восстановления в Сомали в рамках осуществляемой программы миростроительства с бюджетом в 10 млн. долл. США. Содействие в восстановлении основных объектов инфраструктуры — это ключевой элемент деятельности по стабилизации в стране. Фонд оказал поддержку 28 проектам, в результате чего были вновь открыты государственные учреждения и полицейские участки, в частности в серьезно пострадавших западных районах страны.

D. Устойчивый экономический рост и устойчивое развитие

38. За политическую нестабильность и конфликты приходится расплачиваться дорогой ценой с точки зрения гибели людей и ущерба социальным и общинным сетям. Конфликты также подрывают системы социальной защиты, приводят к разрушениям объектов инфраструктуры и нарушают экономическую деятельность. Они также приводят к оттоку человеческого потенциала, в результате чего существенно ограничиваются возможности экономического роста.

39. ЮНИДО оказывает содействие африканским странам в снижении барьеров, препятствующих разработке частных инициатив, способствующих динамичному развитию частного сектора и дающих толчок экономическому развитию и тем самым избавлению населения от нищеты. В Либерии ЮНИДО оказывает поддержку в расширении экономических прав и возможностей женщин путем осуществления проекта, направленного на повышение уровня доходов в сельских общинах, на основе оказания поддержки производственно-бытовым цепочкам в области рыболовства и в расширении рынка сбыта; этот проект также содействует превращению рыболовного промысла, направленного на обеспечение средств к существованию в ориентированный на рынок коммерческий субъект малого предпринимательства, способствующий обеспечению продовольственной безопасности и необходимого источника белка для сельских общин.

40. В своей резолюции [66/214](#) Генеральная Ассамблея постановила созвать в 2014 году Конференцию для проведения всеобъемлющего десятилетнего обзора хода осуществления Алматинской программы действий по удовлетворению особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в сотрудничестве с Экономической комиссией для Африки организовала для стран Африки в июле 2013 года в Аддис-Абебе региональное совещание по обзору. На этом совещании был проанализирован достигнутый прогресс и возникшие проблемы, а также рассматривались эффективные региональные стратегии в поддержку африканских развивающихся стран, не

имеющих выхода к морю. Рекомендации и решения этого совещания будут включены в программу действий на следующее десятилетие.

41. Канцелярия Высокого представителя и Экономическая комиссия для Африки также созвали африканское совещание по региональному обзору прогресса, достигнутого в осуществлении Стамбульской программы действий, которое состоялось в марте 2013 года в Абиджане, Кот-д'Ивуар. Предполагается, что вынесенные по итогам работы совещания рекомендации будут содействовать более активному достижению прогресса в осуществлении программы действий, с тем чтобы 50 процентов наименее развитых стран могли к 2020 году соответствовать критериям, определяющим их исключение из категории наименее развитых стран.

42. Канцелярия Высокого представителя также занимается организацией третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, которая состоится в 2014 году. Целью этой конференции является обеспечение увязки Барбадосского плана действий и Маврикийской стратегии в целях реализации программы действий Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года. В настоящее время проводится работа по подготовке к этой конференции, в рамках которой основное внимание уделяется налаживанию партнерских связей и достижению первоочередных целей, определенных в резолюции 67/207 Генеральной Ассамблеи.

43. Одной из наиболее актуальных проблем, с которыми сталкиваются африканские страны, является проблема постепенной деградации пахотных земель, вызывающей опустынивание, которое отрицательно сказывается на продовольственной безопасности и жизнедеятельности многих общин. Для неимущих слоев населения, которые сильно зависят от пастбищного животноводства и сельского хозяйства, обеспечивающих их средствами к существованию, плодородная земля и почва — это наиболее важный природный основной актив. В настоящее время 485 миллионов людей в Африке сталкиваются с проблемой деградации земельных ресурсов и опустыниванием. По оценке Всемирного банка, последствия от деградации земельных ресурсов и опустынивания составляют для Африки 19,3 млрд. долл. США в год.

44. В результате деградации земельных ресурсов и опустынивания страны, которые уже принадлежат к категории бедных стран и не могут нести крупные сельскохозяйственные потери, становятся подверженными таким продолжительным бедствиям, как голод. Это может также приводить к конкурентной борьбе за плодородные земли и водные ресурсы и социальной и политической нестабильности и конфликтам.

45. В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию руководители стран мира признали, что эти проблемы носят глобальный характер и затрагивают процесс устойчивого развития, в частности наиболее уязвимых стран Африки, и в этой связи требуют незамедлительного принятия соответствующих мер. Многие африканские страны и организации испытывают острую потребность в более эффективных системах управления рисками.

46. Университет Организации Объединенных Наций в рамках инициативы по осуществлению проекта комплексного управления рисками оказывает помощь таким странам, как Эфиопия, Кения и Уганда, в разработке стратегий, направ-

ленных на снижение уязвимости отдельных лиц и общин в отношении последствий экстремальных явлений путем создания и использования потенциала реагирования и организационных механизмов, позволяющих обеспечивать защиту населения и оказывать ему помощь.

Е. Права человека и гуманитарные вопросы

47. Защита гражданских лиц по-прежнему является основным направлением деятельности Организации Объединенных Наций в условиях конфликта и постконфликтных ситуациях. В Кот-д'Ивуаре Операция Организации Объединенных Наций организует подготовительные курсы для ивуарийских военнослужащих по вопросам защиты гражданского населения и деятельности полиции и жандармерии по защите прав человека, детей и борьбе с сексуальным и гендерным насилием. В восточных районах Демократической Республики Конго Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) осуществляет подготовку сотрудников конголезской национальной полиции для обеспечения охраны в лагерях для внутренне перемещенных лиц. В Либерии Миссия Организации Объединенных Наций (МООНЛ) обеспечивает подготовку военнослужащих вооруженных сил Либерии по вопросам, касающимся прав человека, включая вопросы применения силы.

48. Главной задачей в области прав человека является профилактика ВИЧ в условиях конфликта. В сотрудничестве с Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) подготовили более 120 активных участников процесса преобразований, 105 наставников, 34 консультанта по проблемам ВИЧ и 130 военных инструкторов и офицеров. Информационно-просветительскими кампаниями по проблемам ВИЧ, организованными Миссией Организации Объединенных Наций в Южном Судане, было охвачено более 30 000 отдельных лиц; организовывались также добровольное консультирование и тестирование на ВИЧ для 3000 военнослужащих. В Кот-д'Ивуаре и Либерии миссии по поддержанию мира в сотрудничестве с ЮНЭЙДС подготовили 239 сотрудников неправительственных организаций и 4978 бывших комбатантов, из которых 4233 человека были охвачены услугами по добровольному консультированию.

49. Гуманитарные кризисы по-прежнему порождают серьезные проблемы для Центральноафриканской Республики, Чада, Демократической Республики Конго, Экваториальной Гвинеи, Мали, Сомали, Судана, стран Африканского Рога и Сахелианского региона. Оказанию помощи этим странам по-прежнему препятствует нестабильная обстановка, неразвитая инфраструктура, бюрократические проволочки и сезонные условия.

50. Для решения этих проблем африканские региональные организации и государства-члены стремятся играть более активную роль в создании на национальном, местном и региональном уровнях потенциала обеспечения готовности реагирования на чрезвычайные ситуации. Управление по координации гуманитарных вопросов постоянно проводит диалог с Африканским союзом и региональными экономическими сообществами в целях расширения их воз-

возможностей реагирования на гуманитарные чрезвычайные ситуации и укрепления на региональном уровне потенциала реагирования на бедствия, включая разработку программ обмена информацией, а также Интернет-платформ в качестве хранилища обновленных данных, касающихся гуманитарной деятельности. Управление обеспечивает руководство в разработке стратегий управления действиями по ликвидации последствий бедствий, а также в подготовке всеобъемлющих и комплексных директивных положений по вопросам гуманитарной деятельности. Управление также оказывает консультативную помощь по вопросам, касающимся методов создания механизмов совместного финансирования для осуществления деятельности по обеспечению готовности к бедствиям и ликвидации их последствий («фонды обеспечения устойчивости»), в соответствии с просьбой, высказанной на Международной конференции по району Великих озер и Межправительственным органом по вопросам развития (МОВР).

Г. Верховенство права и отправление правосудия

51. Система Организации Объединенных Наций продолжает оказывать поддержку в области обеспечения верховенства права и создания более эффективных правоохранительных учреждений для обеспечения безопасных условий, организационного строительства и национального примирения. В сентябре 2012 года Генеральная Ассамблея приняла декларацию по широкому кругу мер, направленных на обеспечение верховенства права на национальном и международном уровнях (см. резолюцию 67/1). Эффективное обеспечение верховенства права имеет исключительно важное значение в постконфликтных ситуациях.

52. В 2012 году в результате сотрудничества, налаженного между национальными властями, Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и Департаментом операций по поддержанию мира, были созданы вспомогательные группы при военной прокуратуре. Эти группы получили 28 официальных заявок от военных судебных властей об оказании помощи в расследовании серьезных преступлений, включая военные преступления, и привлечении к уголовной ответственности лиц, ответственных за их совершение. Эти группы также оказывали поддержку в проведении выездных судебных заседаний, в ходе которых было вынесено 30 судебных решений, включая 13 решений по делам, связанным с сексуальными преступлениями.

53. В рамках Инициативы для стран западноафриканского побережья Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) сотрудничает с Департаментом операций по поддержанию мира, Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки, Департаментом по политическим вопросам и Международной организацией уголовной полиции в целях оказания содействия в создании групп по трансграничной преступности.

54. В феврале 2013 года в графстве Бонг, Либерия, при поддержке Миссии Организации Объединенных Наций был создан либерийский Центр по вопросам отправления правосудия и обеспечения безопасности. В этом центре работают сотрудники полиции, судебных органов и иммиграционных служб, задача

которых заключается в том, чтобы расширить доступ граждан к системе отправления правосудия и обеспечения безопасности.

55. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности разработало всеобъемлющий пакет мер по оказанию на межрегиональном уровне технической помощи, направленной на укрепление систем уголовного правосудия в отдельных странах Северной и Западной Африки для борьбы с незаконным оборотом наркотиков, организованной преступностью, терроризмом и коррупцией. В порядке реагирования на проблемы, с которыми в настоящее время сталкивается Сахелианский регион, Управление содействовало разработке комплексной стратегии Организации Объединенных Наций для Сахеля в соответствии с резолюцией 2056 (2012) Совета Безопасности. Управление также продолжало работу по оказанию поддержки в осуществлении региональной программы действий для Сахеля, направленной на содействие развитию регионального сотрудничества между Буркина-Фасо, Мали, Мавританией и Нигером в области борьбы с терроризмом и оказание им взаимной правовой помощи.

56. В течение отчетного периода число случаев пиратства у берегов Сомали сократилось, после того как региональные субъекты, международное сообщество и сомалийский народ предприняли совместные действия. Однако в этот же период число нападений в Гвинейском заливе, о которых поступили сообщения, существенно возросло и пиратство оказывало огромное негативное экономическое воздействие на западноафриканские страны. В рамках программы борьбы с пиратством Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности продолжало оказывать содействие в задержании и судебном преследовании подозреваемых в пиратстве лиц в Кении, Маврикии и на Сейшельских Островах в соответствии с международными нормами.

G. Поддержка в реформировании сектора безопасности и в области разоружения, демобилизации и реинтеграции

57. На состоявшейся в январе 2013 года встрече на высшем уровне Африканского союза была принята рамочная программа Африканского союза по реформированию сектора безопасности. Эта программа содействует принятию африканскими странами ответственности за осуществление реформы сектора безопасности и обеспечивает учет интересов африканских стран в рамках подходов к реформированию сектора безопасности в контексте операций по поддержанию мира, постконфликтного восстановления и миростроительства.

58. Департамент операций по поддержанию мира и Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (ООНАС) при финансировании со стороны Европейского союза оказывали содействие Африканскому союзу в разработке многолетней программы Африканского союза-Организации Объединенных Наций-Европейского союза по налаживанию стратегических партнерских связей по вопросам реформирования сектора безопасности. В рамках этой программы оказывалась поддержка в осуществлении рамочной программы Африканского союза на основе разработки стратегических механизмов, руководящих принципов, укрепления кадрового потенциала, проведения совместных оценок, осуществления информационно-пропагандистской деятельности и организации профессиональной подготовки на региональном уровне.

59. Кроме того, Департамент операций по поддержанию мира, взаимодействуя с Отделением Организации Объединенных Наций при Африканском союзе и Программой Всемирного банка по обеспечению демобилизации и реинтеграции на переходном этапе, оказывал поддержку на экспериментальном этапе осуществления Программы Африканского союза по созданию возможностей для обеспечения разоружения, демобилизации и реинтеграции. Цель этого проекта заключается в создании организационного потенциала Африканского союза в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и вовлечении в эту деятельность государств — членов Африканского союза для оказания поддержки в осуществляемых ими процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции. Африканский союз получил и в настоящее время рассматривает шесть поступивших от государств-членов просьб об оказании поддержки в процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции.

60. Африканский союз-региональный Руководящий комитет по стрелковому оружию и легким вооружениям при содействии Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения и Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке разработали африканскую стратегию по стрелковому оружию и пятилетний план ее осуществления. В этих двух документах содержится скоординированный и всеобъемлющий план действий по борьбе с распространением незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений через «пористые» границы, что зачастую приводит к усилению субрегиональной нестабильности и обострению конфликтов в Африке.

V. Традиционные и новые проблемы, с которыми сталкиваются африканские страны: выборы, приводящие к возникновению конфликтов

61. В своей резолюции [65/278](#) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря разработать стратегические предложения по вопросам, касающимся традиционных и возникающих проблем, с которыми сталкивается континент. Одно из предложений, касающихся традиционных проблем, направлено на обеспечение того, чтобы демократические процессы, такие как выборы, были источником стабильности. В настоящем разделе рассматривается вопрос о том, каким образом надлежащее управление и верховенство права могут содействовать достижению более эффективных результатов в рамках процессов проведения выборов в Африке. В частности, в этом разделе проводится анализ по вопросу о том, каким образом демократические выборы могут содействовать достижению прочного мира и обеспечению стабильности, а также созданию условий, способствующих деятельности в области развития, а не приводить к возникновению конфликтов на континенте.

А. Успехи в деле обеспечения демократизации, надлежащего управления и формирования демократически избранных правительств в Африке

1. Общий обзор

62. Многопартийная демократия в Африке официально закреплена с начала 1990-х годов. В настоящее время почти все африканские страны рассматривают выборы в качестве наиболее подходящего способа, позволяющего выбрать своих руководителей и лиц, ответственных за принятие решений на местном, региональном и национальном уровнях. Выборы также стали механизмом, содействующим переходу от конфликта, и зачастую представляют собой отправную точку на пути той или иной страны к достижению стабильности.

63. Выборы предоставляют законную возможность отдельным лицам в той или иной стране вести конкурентную борьбу за лидирующие позиции и политическую власть. В тех случаях, когда выборы проводятся на основе демократических принципов, всеобщего избирательного права и политического равенства и при этом обеспечивается профессиональное, беспристрастное и транспарентное руководство их проведением, граждане не только выбирают своих руководителей, но и добиваются подотчетности политического руководства, реализуя свои права на участие в выборах.

64. Хотя выборы не следует отождествлять с демократией, они представляют собой незаменимый инструмент демократии; регулярность и частотность проведения выборов в африканских странах свидетельствует о позитивной тенденции к упрочению демократии на континенте. В последние десятилетия благодаря этой тенденции удалось добиться обеспечения большей стабильности. Выборы также играют активную стимулирующую роль в деле обеспечения более эффективного управления, безопасности, мира и упрочения демократии в таких странах, как Ангола, Бурунди, Либерия, Мозамбик, Сьерра-Леоне, Сомали и Южный Судан.

65. И наоборот, выборы могут порождать конфликты или приводить к их возникновению. Выборы, результаты которых оспаривались, приводили к социальным беспорядкам, расколу в обществе и даже неприкрытому насилию в Кении в 2007 году, Зимбабве в 2008 году и Кот-д'Ивуаре в 2010 году. В Гвине-Бисау и Мали, в которых проведение запланированных выборов было сорвано в результате военных переворотов, возникла серьезная опасность возврата к антидемократическим порядкам. Процессы проведения выборов заканчиваются неудачей в тех странах, в которых правительства не являются легитимными, должностные лица и учреждения не отчитываются перед своими гражданами, что приводит к ослаблению доверия со стороны населения. Недопущение участия в процессе принятия решений уязвимых групп населения может приводить к обострению социальной напряженности и расширению масштабов насилия, подрывающих экономическую деятельность и инвестиции.

2. Роль надлежащего управления и верховенства права в деле обеспечения более благоприятных итогов выборов и достижения мира и стабильности

66. В Декларации Африканского союза о принципах, регулирующих демократические выборы в Африке, принятой в 2002 году, отмечается, что регулярно проводимые выборы представляют собой важный элемент процесса демокра-

тизации и важную предпосылку для обеспечения надлежащего управления, верховенства права и поддержания и содействия достижению мира, стабильности и развития.

67. В Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и государственного управления, принятой в январе 2007 года, к африканским государствам обращен призыв содействовать применению передовых методов организации и проведения выборов для обеспечения политической стабильности и надлежащего управления и создания репрезентативной государственной системы. Статья 8 Африканской хартии гласит: «Государства-члены содействуют ликвидации всех форм дискриминации ... а также любых других форм нетерпимости. Государства-члены принимают законодательные и административные меры, гарантирующие права женщин, этнических меньшинств, мигрантов, инвалидов, беженцев, перемещенных лиц и других социально незащищенных и уязвимых групп населения. Государства-члены уважают этническое, культурное и религиозное разнообразие, содействующее укреплению демократии и участию граждан»⁵.

68. В Африканской хартии справедливо отмечается тесная взаимосвязь между выборами и надлежащим управлением, а также верховенством права, миром и безопасностью. Существует прямая связь между выборами, управлением, верховенством права и возможностями возникновения конфликтов. Надлежащее управление, эффективное обеспечение правопорядка, в частности эффективное и справедливое руководство и управление избирательными процессами, имеют исключительно важное значение для обеспечения законности результатов политических процессов, которые принимаются обществом, что тем самым содействует ограничению возможностей возникновения социального конфликта.

69. Неэффективное управление, будь то в области управления самим избирательным процессом или управления в социальной, экономической и политической сферах после проведения выборов, может приводить к возникновению конфликтов, вызывая недоверие к политической системе, что приводит к обострению напряженности и насилию. Эффективное руководство и надлежащее управление избирательными процессами имеют важное значение для обеспечения стабильности и предотвращения социальных конфликтов после прихода к власти в результате проведения голосования той или иной стороны.

70. Существуют многочисленные и различные причины возникновения конфликтов в Африке. Притом социальная изоляция и недопущение определенных групп населения к участию в политических процессах и процессе управления являются одним из наиболее характерных признаков неэффективного управления и весьма часто приводят к возникновению конфликтов и их повторению на континенте. Всеобъемлющий процесс выбора руководителей и обеспечение участия в процессе принятия решений имеют важное значение для укрепления доверия к демократическим процессам и создания культуры, содействующей урегулированию проблем на основе мирных политических преобразований, а не насилия.

71. Главная проблема, с которой сталкиваются многие африканские страны, — это слабость судебных и правоохранительных механизмов урегулирования споров в ходе проведения выборов. Зачастую механизмы урегулирования

⁵ <http://www.africa-union.org/root/au/Documents/Treaties/text/Charter%20on%20Democracy.pdf>.

споров создаются лишь на специальной основе по мере возникновения проблем и не оказывают желаемого воздействия. В некоторых странах, по мнению населения, судебные и правоохранительные органы сохраняют лояльность находящимся при власти и отвергают любые попытки изменения статус-кво.

72. За последнее десятилетие Африканский механизм коллегиального обзора превратился в уникальный и творческий механизм, содействующий достижению мира, обеспечению безопасности и развития в соответствии с принципами транспарентности, подотчетности и открытости. Работа этого механизма содействовала открытию политических перспектив налаживая диалога и обеспечению более эффективного оказания услуг, проведению национального диалога и расширению масштабов информационно-пропагандистской деятельности по вопросам надлежащего управления⁶. В некоторых странах выводы, сделанные этим механизмом, служили предупреждением о надвигающихся кризисах и после их возникновения — полезной основой для проведения реформ.

В. Извлеченные уроки: укрепление демократии, обеспечение участия и социальной интеграции в целях достижения прочного мира и обеспечения устойчивого развития

1. Важное значение обеспечения функционирования правоохранительных учреждений и эффективного управления в целях обеспечения мирного исхода проводимых выборов

73. Существует несколько ключевых факторов, которые помогают установить, содействуют ли избирательные процессы обеспечению большей стабильности и созданию более сильных и динамичных демократических государств. К их числу относится выбор избирательной системы и способы ее управления — отправление правосудия в ходе проведения выборов, независимость, профессионализм и компетентность органов по управлению избирательными процессами и существование структурных барьеров на пути к обеспечению всеобщего и равного политического участия женщин, молодежи и групп меньшинств. Законы о борьбе с пропагандой ненависти в средствах массовой информации, правила, регулирующие поведение сторон, полномочия, которыми наделены органы по управлению избирательными процессом, могут содействовать недопущению перегибов и со временем созданию культуры терпимости, подотчетности и ответственности руководства.

74. В этой связи ответственность за проведение мирных и заслуживающих доверия выборов несут политические руководители страны, кандидаты и их сторонники и силы безопасности. Лица, оспаривающие правильность выборов, словом и делом могут эффективным образом содействовать недопущению возникновения конфликтов. Одновременно с этим эффективный и заслуживающий доверия избирательный процесс может содействовать снижению вероятности возникновения политической напряженности в результате проведения выборов.

⁶ Дополнительная подробная информация об Африканском механизме коллегиального обзора содержится в докладе Генерального секретаря о Новом партнерстве в интересах развития Африки (A/68/222).

75. Создание компетентных и беспристрастных органов по управлению избирательным процессом — это основная предпосылка получения заслуживающих доверия результатов в ходе выборов. Во многих африканских странах органы по управлению избирательным процессом зачастую функционируют, располагая ограниченными кадровыми и финансовыми ресурсами. Возможно, их необоснованно считают беспристрастными и нетранспарентными. Отсутствие доверия общественности может приводить к возникновению напряженности и недопониманию. На общественное доверие зачастую влияют неурегулированные проблемы, возникшие в связи с ранее состоявшимися выборами. Логистические недостатки и базы неточных данных и списки избирателей, неспособность обеспечить применение и ужесточение оперативных процедур, таких как подсчет голосов и объявление результатов выборов, неэффективное взаимодействие между избирательными комиссиями и политическими партиями или между органами по управлению избирательными процессами и избирателями также подрывают доверие к избирательным процессам.

76. Продолжительные или необъяснимые задержки с объявлением результатов выборов, отсутствие или мнение об отсутствии транспарентности в процессе обработки данных о результатах выборов, отсутствие транспарентности в вопросах закупки связанных с проведением выборов материалов, включая предметы снабжения, связанные с проведением выборов, и кадровые ресурсы, и отсутствие эффективной и беспристрастной судебной системы или других систем рассмотрения жалоб также могут приводить к утрате доверия со стороны избирателей. Исключительно важное значение имеет функционирование судебных систем и механизмов судебного разбирательства, которые могут оперативно рассматривать жалобы, связанные с проведением выборов, а также беспристрастных и эффективных правоохранительных учреждений, которые могут вести борьбу с политическим насилием и запугиванием. Это обусловлено тем, что потерпевшие стороны могут легко усмотреть задержки с урегулированием жалоб в попытке подтасовать результаты выборов, что приведет к протестам, насилию или конфликту.

77. Еще более важное значение приобретает необходимость добиваться того, чтобы органы управления и правоохранительные учреждения были достаточно сильными в плане оперативного и эффективного реагирования в тех случаях, когда избирательные процессы были справедливыми, но при этом стороны стремятся помешать функционированию законно избранного правительства. Африканский союз и субрегиональные организации, включая ЭКОВАС и САДК, все чаще отказываются мириться с попытками вынесения вето недоверия законно избранным правительствам или их свержения. Это важный шаг на пути к поощрению демократии, и в этом деле требуется поддержка международного сообщества.

78. Для решения таких многогранных проблем необходимо, чтобы лица, ответственные за принятие решений, сотрудничали с законодательными органами и лицами, ответственными за поддержание правопорядка, политическими партиями и организациями гражданского общества в разработке правовых систем, которые будут учитывать потребности каждого общества таким образом, чтобы это содействовало снижению опасности возникновения конфликтов. Кроме того, необходимо создать избирательную систему и разработать законы, которые содействовали бы достижению всесторонних результатов и которые было бы просто применять в обществе с низкими показателями грамотности, а также со-

действующие решению проблемы вовлечения в этот процесс маргинализированных групп населения, включая молодых людей, женщин и инвалидов.

2. Содействие обеспечению более активного участия граждан, всеобщего охвата, транспарентности и осуществлению основных свобод

79. Насилие, и в частности насилие, периодически наблюдающееся в ходе проведения выборов, часто имеет место в ситуациях, когда «победитель получает все», особенно когда определенные исключенные из этого процесса группы населения могут ожидать поражения не один, а несколько раз в результате того, что этнические группы и группы большинства населения голосуют блоками. Ситуация усугубляется в тех случаях, когда победившие стороны не дают возможности маргинализированным группам населения участвовать в процессе принятия решений, препятствуют их доступу к государственным услугам или не позволяют осуществлять какой-либо контроль над распределением государственных ресурсов.

80. В конечном итоге степень, в которой население считает избирательную систему справедливой и основанной на широком участии, определяет ее законность и доверие к ней, а также масштабы содействия обеспечению стабильности в той или иной стране в противовес нестабильности. Если избирательная система не считается справедливой и основанной на широком участии, то лица, которые не допущены к управлению, могут решить, что у них нет другого пути, кроме как прибегнуть к насилию, особенно с учетом того, что они постоянно проигрывают на выборах.

81. Теоретически избирательная система должна содействовать формированию избранных органов, имеющих представительный состав, и компромиссных кандидатов, которые проводят диалог и добиваются примирения, а не стремятся к конфронтации или придерживаются экстремистских взглядов. По меньшей мере та или иная избирательная система не должна приводить к углублению раскола и увековечению изоляции. Формат такой системы должен быть определен в рамках консультативного и всеохватывающего и транспарентного процесса. Для стран, переживших конфликт, необходимость разработки избирательной системы на основе обсуждений и консультаций является еще более настоятельной, и это один из способов устранения источников конфликтов и построения устойчивого мира.

82. Транспарентность и открытость в процессе принятия решений и управление избирательными процессами приобрели особенно важное значение в эпоху стремительного и широкого распространения информационных сообщений. Избирательные процессы осуществляются под все более строгим контролем общественности. Граждане имеют возможность поделиться своими опасениями, страхами и информацией с тысячами других граждан, что мгновенно скажется на их взглядах и представлениях.

83. Новая информация и коммуникационные технологии приводят к изменению способов обмена информацией на всем континенте. Африканцы, в частности молодежь, все шире используют Интернет и такие социальные медийные программы, как “Twitter” и “Facebook” не только в качестве средств связи, но и как источники новостей и информационные платформы для мобилизации общественного мнения в поддержку решения проблем, представляющих общий интерес, и в целях поощрения участия в гражданской деятельности в таких областях,

как борьба с насилием в ходе проведения выборов. В Кении передовые программные средства содействовали локализации и мониторингу политического насилия в ходе проведения выборов. В Гане движение, наблюдавшее за ходом проведения в стране выборов с помощью социальной сети “@GhanaDecides”, получило признание за содействие формированию более информированного электората в ходе подготовки к общим выборам 2012 года. Движение пропагандировало свободные, справедливые и безопасные выборы, проводило в интерактивном режиме кампании, связанные с выборами, и обеспечивало в автономном режиме с использованием социальных сетевых сервисов подготовку групп молодежи, организаций гражданского общества и государственных учреждений.

84. При этом взаимосвязь между технологией и степенью доверия в рамках избирательного процесса является сложной. Больше не значит лучше, и результаты выборов зависят от того, какая технология будет применяться в ходе выборов. Обеспечение свободного доступа к информации и возможности для многих людей принимать одновременное участие в выборах — это позитивная подвижка и одновременно с этим сложная задача. Это означает, что становится все труднее скрывать нарушения в избирательных процессах и случаи лишения избирательных прав, а общинам все легче организовывать работу по решению соответствующих проблем. Это можно расценивать как успех и вклад в укрепление демократии. Однако это может приводить к насилию в случае быстрого увеличения числа лиц, недовольных результатами выборов, что приведет к еще большему расколу в обществе.

С. Поддержка Организацией Объединенных Наций избирательных процессов в целях укрепления мира и стабильности

85. Система Организации Объединенных Наций оказывает различную помощь в проведении выборов, действуя на основе мандата Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи либо просьбы от того или иного государства-члена или территории, после проведения оценки потребностей Общесистемным координационным центром по вопросам помощи в проведении выборов. Так, например, в Западной Африке сотрудничество с государственными властями в организации мирных, свободных и справедливых выборов занимало центральное место в работе Организации Объединенных Наций, направленной на совершенствование избирательных процессов и укрепление мира и стабильности. Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки проводило активную работу на региональном уровне по линии превентивной дипломатии для оказания поддержки ЭКОВАС, государственным властям и другим сторонам в осуществлении рекомендаций региональной конференции по выборам и стабильности, организованной Управлением и ЭКОВАС в Прайе для оказания поддержки в проведении мирных и заслуживающих доверия выборов в Бенине, Гане и Сенегале.

86. В ноябре 2012 года Сьерра-Леоне в третий раз успешно провела президентские, парламентские и местные выборы, явившиеся важным вкладом в предпринимаемые на национальном уровне усилия в поддержку миростроительства. В поддержку проведению этих выборов Фонд миростроительства, которому Комиссия по миростроительству оказывала консультативную помощь и

давала директивные указания, выделил 5 млрд. долл. США Объединенному представительству Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (ОПООНМСЛ) и страновому отделению Программы развития Организации Объединенных Наций на цели оказания поддержки инициативам по просвещению гражданского общества по вопросам проведения выборов и осуществления деятельности по предупреждению и регулированию конфликтов. В рамках этого проекта оказывалась поддержка политическим партиям, религиозным и традиционным лидерам, представителям научных кругов и гражданского общества, женщинам, молодежи и средствам массовой информации в обеспечении их участия в процессе выборов и содействие созданию окружных механизмов раннего предупреждения и борьбы с политическим насилием. Реализация этого проекта содействовала укреплению демократии в Сьерра-Леоне путем наращивания потенциала и повышения уровня профессионализма политических партий и Комиссии по регистрации политических партий. Этот проект также содействовал формированию ассоциаций женщин и молодежи, советов верховных вождей и религиозных лидеров и налаживанию сетевого взаимодействия между организациями гражданского общества.

87. По просьбе ливийских властей Группа Организации Объединенных Наций по поддержке выборов в составе МООНСЛ, ПРООН и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов оказывала основную консультативную и техническую помощь и оперативную поддержку либерийской Национальной комиссии высокого уровня по проведению выборов в рамках избирательного процесса. Такая помощь и поддержка позволили заложить основу для использования глубоких знаний и опыта, накопленного в рамках демократических избирательных процессов, на которые Ливия будет по-прежнему опираться на переходном этапе и в последующий период. Выборы в Общий национальный конгресс, состоявшиеся в июле 2012 года, явились важной вехой на пути к переходу Ливии к демократии и были проведены весьма успешно, несмотря на сжатый график их проведения, нестабильную в плане безопасности обстановку, политическое насилие и отсутствие у страны накопленного в прошлом опыта по проведению выборов.

88. Слишком часто характерной особенностью избирательных процессов в странах, завершающих переходный политический этап, таких как Кот-д'Ивуар, Гвинея, Гвинея-Бисау и Того, является ожесточенная конфронтация между лицами, баллотирующимися на выборные должности и соперничающими с ними группировками. В Гвинее отсутствие консенсуса по процедурам выборов омрачает успехи в области миростроительства, достигнутые этой страной, и ставит под угрозу ее стабильность. Кризис, разразившийся в Гвинее в связи с проведением выборов, подчеркивает необходимость принятия эффективных мер по линии превентивной дипломатии и обеспечения более активного участия Организации Объединенных Наций на раннем этапе, включая поддержку в деле укрепления правоохранных учреждений и обеспечения большего уважения прав человека в целях укрепления потенциала учреждений, занимающихся вопросами организации и проведения выборов и урегулирования возникших в ходе них споров.

89. Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке опубликовал и распространил 7000 экземпляров пересмотренного издания «Руководящие принципы поддержания порядка в ходе проведения выборов должностными лицами, представляющими сектор

безопасности», в котором изложены основные принципы, регулирующие применение силы и огнестрельного оружия сотрудниками правоохранительных учреждений. Центр организовал в Того два учебных занятия для сотрудников полиции и жандармерии, посвященных руководящим принципам, при содействии Управления Верховного комиссара по правам человека, ПРООН и Международного комитета Красного Креста в рамках работы по подготовке к проведению в 2013 году выборов в законодательные органы.

VI. Рекомендации

90. Африканский союз и региональные экономические сообщества все более активно осуществляют комплексные инициативы по предотвращению конфликтов и посреднические инициативы. В настоящее время Африканский союз дорабатывает программу по предотвращению конфликтов на континенте и созданию вспомогательных структур для осуществления посреднической деятельности и урегулирования конфликтов, в том числе при содействии посреднических групп высокого уровня, возглавляемых бывшими и действующими главами государств. Система Организации Объединенных Наций, государства-члены и другие партнеры в этой связи должны активизировать свою поддержку и расширять сотрудничество с Африканским союзом и региональными экономическими сообществами в целях предотвращения, урегулирования конфликтов и осуществления посреднической деятельности в рамках африканской архитектуры мира и безопасности и десятилетней программы создания потенциала Африканского союза.

91. Опыт, накопленный в странах, в которых бушуют конфликты, и постконфликтных странах, показывает, что невозможно добиться мира без развития, которое в свою очередь не может быть обеспечено без соблюдения прав человека. Системе Организации Объединенных Наций следует продолжать укреплять координацию и добиваться большей согласованности своих действий в Африке для решения проблем, связанных с обеспечением мира, безопасности и развития и уважения прав человека, возникающих в ситуациях конфликта на континенте, путем применения комплексного и целостного подхода. В частности, системе Организации Объединенных Наций следует добиваться повышения эффективности регионального координационного механизма, функции которого заключаются в обеспечении более эффективной координации между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и региональными экономическими сообществами в решении межсекторальных проблем в области мира и развития.

92. Создание в 2010 году Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе содействовало укреплению партнерских связей между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом и оказанию скоординированной и последовательной поддержки со стороны системы Организации Объединенных Наций по широкому кругу вопросов, касающихся мира и безопасности. Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки аналогичным образом активизировали сотрудничество с региональными организациями, такими как ЭКОВАС и

Экономическое сообщество центральноафриканских государств (ЭСЦАГ). Для оказания дальнейшей поддержки в области наращивания потенциала в целях предотвращения конфликтов, обеспечения интеграции и осуществления миротворческой деятельности на региональном уровне я призываю государства-члены рассмотреть вопрос об оказании поддержки в деле обеспечения политического присутствия Организации Объединенных Наций в других африканских регионах.

93. Укрепление демократии и упрочение верховенства права и системы надлежащего управления имеют исключительно важное значение для обеспечения экономической и политической стабильности в африканских странах. Система Организации Объединенных Наций, государства-члены и другие партнеры должны продолжать оказывать африканским государствам по их просьбе поддержку в укреплении потенциала национальных учреждений для организации заслуживающих доверия и транспарентных выборов с учетом того, что поддержка в проведении выборов, оказываемая Организацией Объединенных Наций, должна быть элементом более широкого подхода в вопросах содействия достижению мира и обеспечению стабильности. Помощь Организации Объединенных Наций должна основываться на оценках результатов выборов, проводимых общесистемным координационным центром.

94. Международное сообщество должно продолжать оказывать поддержку африканским странам, Африканскому союзу и региональным экономическим сообществам в их продолжающейся деятельности по содействию обеспечению демократии, конституционного порядка и верховенства права, в том числе при содействии Африканского механизма коллегиального обзора.

95. Организации Объединенных Наций надлежит продолжать оказывать поддержку усилиям, предпринимаемым правительствами африканских стран, в целях обеспечения более широкого участия женщин и молодежи в процессах принятия политических и экономических решений с учетом важной роли обеих групп в деле обеспечения мира и устойчивого и открытого для всех экономического развития.

96. Распространение стрелкового оружия и легких вооружений, в том числе их трансграничное распространение, представляет собой важный фактор, способствующий обострению конфликтов в Африке. Африканские государства должны продолжать осуществление Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и других субрегиональных документов. Международное сообщество должно активизировать осуществление программ по наращиванию потенциала, в том числе программ технической помощи и подготовки в африканских государствах для обеспечения охраны и безопасности запасов оружия.